

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**RJEŠENJE**

**Po Prijavi koncentracije privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited, Kajmanska ostrva**

**Sarajevo**  
**novembar, 2016. godine**



Broj: 04-26-1-024-13 -II/16  
Sarajevo, 03.11.2016. godine

Na osnovu člana 25. stav (1) tačka e), člana 42. stav (1) tačka d), a u vezi sa članovima 12., 14., 16. i 18. Zakona o konkurenciji („Službeni glasnik BiH“, br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po Prijavi koncentracije privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited, Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681, Veliki Kajman, KY1-1111, Kajmanska ostrva, podnesenoj putem opunomoćenika advokata Naide Čustović, Zmaja od Bosne 7, 71000 Sarajevo, zaprimljenoj dana 11.07.2016. godine pod brojem: 04-26-1-024-II/16, Konkurencijsko vijeće, na 134. (stotintridesetčetvrtj) sjednici održanoj dana 03.11.2016. godine, donijelo je

### **R J E Š E N J E**

1. Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija na tržištu trgovine i prikupljanja/obrade teškog i lakog obojenog metalnog otpada u Bosni i Hercegovini koja će nastati sticanjem kontrole privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited, Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681, Veliki Kajman, KY1-1111, Kajmanska ostrva, nad privrednim subjektom Scholz Holding GbmH, Berndt-Ulrich-Scholz-Strasse 1, 73457 Essingen, Republika Njemačka kupovinom (..)\*10% vlasničkih udjela.
2. Ovo Rješenje o koncentraciji se upisuje u Registar koncentracija.
3. Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u „Službenom glasniku BiH“, službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

### **Obrazloženje**

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Konkurencijsko vijeće) je dana 11.07.2016. godine pod brojem: 04-26-1-024-II/16, zaprimilo Prijavu koncentracije od strane privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited, Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681, Veliki Kajman, KY1-1111, Kajmanska ostrva (dalje u tekstu: Chiho-Tiande Group Limited ili Podnosilac prijave), putem opunomoćenika advokata Naide Čustović, Zmaja od Bosne 7, 71000 Sarajevo, kojom privredni subjekt Chiho-Tiande Group Limited, u smislu člana 12. stav (1) tačka b) pod 1) Zakona o konkurenciji ("Službeni glasnik BiH", br. 48/05, 76/07 i 80/09) (dalje u tekstu: Zakon), ima namjeru steći većinski udio u osnovnom kapitalu privrednog subjektu Scholz Holding GbmH, Berndt-Ulrich-Scholz-Strasse 1, 73457 Essingen, Republika Njemačka (u daljem tekstu: Scholz Holding GbmH).

Podnosilac prijave je predmetnu prijavu dopunio podneskom broj: 04-26-1-024-2-II/16 od dana 28.07.2016. godine, podneskom broj: 04-26-1-024-3-II/16 od dana 03.08.2016. godine, podneskom broj: 04-26-1-024-4-II/16 od dana 17.08.2016. godine i podneskom broj: 04-26-1-024-7-II/16 od dana 25.08.2016. godine.

---

<sup>1</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

Po prijemu dokumentacije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo Prijavu kompletnom i izdalo Potvrdu o prijemu kompletne i uredne Prijave, u skladu sa članom 30. stav (3) Zakona o konkurenciji (u daljem tekstu: Zakon), dana 01.11.2016. godine, pod brojem: 04-26-1-024-11-II/16.

Konkurencijsko vijeće je, u skladu s članom 16. stav (4) Zakona, izdalo Obavještenje o dostavljenoj Prijavi broj: 04-26-1-024-5-II/16 od dana 22.08.2016. godine, koje je u dnevnoj štampi objavljeno dana 23.08.2016. godine, i pozvalo sve zainteresovane strane na dostavljanje pisanih komentara o namjeravanoj koncentraciji. Na predmetno Obavještenje nisu dostavljeni komentari zainteresiranih strana.

Podnosilac prijave je u skladu s članom 30. stav (2) Zakona u istoj naveo da je prijavu koncentracije podnio ovlaštenim tijelima za ocjenu koncentracije izvan teritorije Bosne i Hercegovine i to ovlaštenim tijelima: Republike Austrije, Federalne Republike Njemačke, Republike Srbije i Republike Slovenije i da se očekuje podnošenje Prijave u Republici Turskoj i Republici Poljskoj.

Uvidom u podnesenu Prijavu, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je ista podnesena u smislu člana 16. stav (2) Zakona.

Uvidom u dostavljenu dokumentaciju utvrđeno je slijedeće:

## **1. Učesnici koncentracije**

Učesnici koncentracije su privredni subjekti Chiho-Tiande Group Limited, Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681, Veliki Kajman, KY1-1111, Kajmanska ostrva i Scholz Holding GbmH, Berndt-Ulrich-Scholz-Strasse 1, 73457 Essingen, Republika Njemačka.

### **1.1. Privredni subjekat Chiho-Tiande Group Limited**

Privredni subjekat Chiho-Tiande Group Limited, Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681, Veliki Kajman, KY1-1111, Kajmanska ostrva osnovano je kao društvo sa ograničenom odgovornošću u skladu sa Zakonom o privrednim društvima Kajmanskih ostrva i matično je društvo Chiho Tiande Grupe. Chiho-Tiande Group Limited je pod isključivom kontrolom Loncin Group Co. Ltd iz Kine (investicijska holding grupacija sa sjedištem u Kini). (..)\*<sup>2</sup> je vlasnik (..)\*% dionica u Loncin Group Co. Ltd koja aktivno djeluje u istom poslovnom području kao i privredni subjekat Scholz Holding GbmH ali samo preko privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited. Osim vlasništva u Loncin Group Co. Ltd, (..)\* također drži (..)\*% dionica u (..)\* i (..)\*% dionica u Foremost Vision Limited koje nemaju povezanih društava te nisu ostvarivale dobit u 2015. godini.

Osnovna djelatnost privrednog subjekta Chiho-Tiande Group Limited je reciklaža mješovitog metalnog otpada, rastavljanje, obrada kao i reciklaža miješanog metalnog otpada što uglavnom uključuje: razdvajanje i rastavljanje propalih/oštećenih motora, propalih/oštećenih električnih žica i kablova i drugih mješovitih metalnih otpada s ciljem njihovog iskorištavanja za korisni i upotrebljivi otpadni bakar, otpadni čelik, staro gvožđe itd., koji će biti razvrstani i prodani za potrebe metalurgije, strojarstva, elektronskih i drugih industrija za dalje usavršavanje i raspolaganje.

Privredni subjekat Chiho-Tiande Group Limited ima samo jednu podružnicu u Evropi, tj. Delco Europe B.V, Waalkade 17 C, 5347 KR, Oss, Holandija (dalje u tekstu: Delco). Delco djeluje kao zastupnik za nabavke za društvo Chiho-Tiande Limited kao jedno od njegovih povezanih društava. Privredni subjekat Delco pruža usluge zastupništva i rukovodi transportnim depoom gdje organizuje prikupljanje materijala, obavlja potrebne kontrole kvaliteta i pripreme materijala za isporuku u prekomorskim kontejnerima u Kinu iz čega proizilazi činjenica da se obrada ostataka odvija u Kini, a ne u Evropskom ekonomskom prostoru (EEA).

---

<sup>2</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

Prema podacima iz Prijave privredni subjekat Chiho-Tiande Group Limited nema povezanih društava u Bosni i Hercegovini.

## **1.2. Privredni subjekat Scholz Holding GbmH**

Privredni subjekat Scholz Holding GbmH, Berndt-Ulrich-Scholz-Strasse 1, 73457 Essingen, Republika Njemačka je društvo sa ograničenom odgovornošću koje je osnovano i djeluje u skladu sa važećim zakonima Republike Njemačke.

Scholz je najviše matično društvo svih društava Scholz grupacije. Osnovna djelatnost je prikupljanje, sortiranje, prerađivanje i promet teškim i lakim obojenim metalnim otpadom.

Scholz ostvaruje (..)\*<sup>30%</sup> svojih prihoda poslovanjem u Njemačkoj a ostatak međunarodnim poslovanjem (Istočna Evropa, Austrija i SAD).

Scholz je aktivan u BiH u prikupljanju i obradi neobrađenog teškog i lakog obojenog metalnog otpada i trgovini obrađenim teškim i lakim obojenim metalnim otpadom. U Bosni i Hercegovini ima slijedeća povezana društva:

- C.I.B.O.S. društvo za otkup, primarnu preradu sekundarnih sirovina i trgovinu Sarajevo, Bosanski put 215, 71000 Sarajevo;
- Goraždanska Trgosirovina društvo sa ograničenom odgovornošću Goražde, Čajnička bb, 73000 Goražde (nije operativno iako je još uvijek registrovano u sudskom registru).

### **1.2.1. Povezana društva privrednog subjekta Scholz Holding GbmH**

#### **1.2.1.1. Privredni subjekt C.I.B.O.S. d.o.o. Sarajevo**

Privredni subjekt C.I.B.O.S. društvo za otkup, primarnu preradu sekundarnih sirovina i trgovinu Sarajevo, Bosanski put 215, 71000 Sarajevo upisan je u Općinskom sudu u Sarajevu pod brojem: (..)\*(stari broj: (..)\*) sa ugovorenim i uplaćenim kapitalom u iznosu od (..)\* KM i u vlasništvu privrednog subjekta Scholz AG, Am Bahnhof 7347, Essingen, Republika Njemačka u iznosu od (..)\*% ((..)\* KM) uplaćenog kapitala i privrednog subjekta C.I.O.S. društvo sa ograničenom odgovornošću za skupljanje i primarnu preradu industrijskih otpadaka, te unutrašnju i vanjsku trgovinu Zagreb, Josipa Lončara 15, Zagreb, Republika Hrvatska u iznosu od (..)\*% ((..)\* KM) uplaćenog kapitala.

Osnovna djelatnost privrednog subjekta C.I.B.O.S. d.o.o. Sarajevo jeste prikupljanje, obrada i trgovina teškog i lakog obojenog metalnog otpada.

#### **1.2.1.2. Privredni subjekt Goraždanska Trgosirovina d.o.o. Goražde**

Privredni subjekt Goraždanska Trgosirovina d.o.o. Goražde, Čajnička bb, 73000 Goražde upisan je Općinskom sudu u Goraždu pod brojem: (..)\* (JIB: (..)\*) sa ugovorenim i uplaćenim kapitalom u iznosu od (..)\* KM i u (..)\*% vlasništvu privrednog subjekta C.I.B.O.S. društvo za otkup, primarnu preradu sekundarnih sirovina i trgovinu Sarajevo, Bosanski put 215, 71000 Sarajevo.

## **2. Pravni osnov i pravni oblik koncentracije**

Kao pravni osnov ove koncentracije Podnosilac prijave je dostavio Ugovor o (..)\*

---

<sup>3</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

U skladu sa naprijed navedenim, a na osnovu člana 12. stav (1) tačka b) pod 1. Zakona o konkurenciji, pravni oblik koncentracije je sticanje kontrole jednog privrednog subjekta nad drugim u skladu sa odredbama Zakona o konkurenciji.

### 3. Pravni okvir ocjene koncentracije /transakcije

Konkurencijsko vijeće je u postupku ocjene koncentracije primijenilo odredbe Zakona, Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta («Službeni glasnik BiH», br. 18/06 i 34/10), te Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterija za ocjenu koncentracija privrednih subjekta.

Konkurencijsko vijeće je, na osnovu člana 43. stav (7) Zakona, može koristiti sudsku praksu Evropskog suda i odluke Evropske komisije, kao i kriterije i standarde iz Obavijesti Evropske Komisije o izračunu ukupnog prihoda u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) broj: 4064/89 o kontroli koncentracije privrednih subjekta.

### 4. Obaveza prijave koncentracije

Obaveza prijave koncentracije privrednih subjekta, u smislu člana 14. stav (1) tačke a) i b) Zakona, postoji ako ukupni godišnji prihodi učesnika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na svjetskom tržištu iznose 100.000.000,00 KM, po završnom računu u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji, i da ukupan prihod svakog od najmanje dva privredna subjekta učesnika koncentracije ostvaren prodajom roba i/ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznosi najmanje 8.000.000,00 KM, ili ako je zajednički tržišni udio učesnika koncentracije na relevantnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni ostvareni godišnji prihodi privrednih subjekata učesnika predmetne koncentracije na dan 31.12.2015. godine iznosili su:

Tabela 1.

Ukupni prihod (KM)	Chiho-Tiande (KM)	Scholz Holding GbmH (KM)
Bosna i Hercegovina	(..)* <sup>4</sup>	(..)*
Svijet	(..)*	(..)*

Izvor: podaci iz Prijave

Prema navedenim podacima (Tabela 1.) privredni subjekti ne ispunjavaju uslove ukupnog godišnjeg prihoda iz člana 14. stav (1) tačka b) Zakona, ali podaci iz Tabele 2., 3., 4. i 5. pokazuju da učesnici koncentracije ispunjavaju uslov o zajedničkom tržišnom udjelu (zajednički udio na relevantnom tržištu veći od 40,0%) propisan članom 14. stav (1) tačka b) Zakona o konkurenciji.

### 5. Relevantno tržište koncentracije

Relevantno tržište koncentracije, u smislu člana 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda/usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom geografskom tržištu.

Prema odredbi člana 4. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta u proizvodnom smislu, relevantno tržište obuhvata sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uslovima, imajući u vidu posebno njihove bitne karakteristike, kvalitet, uobičajenu namjenu, način upotrebe, uslove prodaje i cijene.

Prema članu 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, relevantno tržište u geografskom smislu obuhvata cjelokupnu ili dio teritorije Bosne i Hercegovine na kojem privredni subjekt djeluje u prodaji

<sup>4</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

i/ili kupovini relevantnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uslovima i koji to tržište bitno razlikuje od uslova tržišne konkurencije na susjednim geografskim tržištima.

Uzimajući u obzir pretežne registrovane djelatnosti učesnika koncentracije, relevantno tržište utvrđeno je kao tržište trgovine i prikupljanja/obrade teškog i lakog obojenog metalnog otpada.

Sljedom navedenog, pod relevantnim tržištem predmetne koncentracije smatrat će se tržište trgovine i prikupljanja/obrade teškog i lakog obojenog metalnog otpada u Bosni i Hercegovini.

### 5.1. Analiza relevantnog tržišta koncentracije

Od navedenih učesnika predmetne koncentracije, samo je privredni subjekt Scholz Holding GbmH prisutan na relevantnom tržištu Bosne i Hercegovine, i to putem svojih povezanih društava. Podnosilac prijave je dostavio podatke o tržišnim udjelima učesnika koncentracije i njegovih konkurenata, i isti su iskazani u narednim tabelama:

Procijenjeni tržišni udjeli u *trgovini* teškim metalnim otpadom u BiH:

Tabela 2.

Teški metalni obojeni otpad			
Redni broj	Privredni subjekt	Količina (t)	Tržišni udjeli (%)
1.	Scholz Holding GbmH (putem povezanih društava u BiH)	(..)* <sup>5</sup>	(..)*
2.	Chiho-Tiande	(..)*	(..)*
3.	Tola d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
4.	Dilaver d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
5.	Dzango d.o.o.	(..)*	(..)*
6.	Milkus d.o.o. Pale	(..)*	(..)*
7.	Top Metal d.o.o. Laktaši	(..)*	(..)*
8.	Drugi	(..)*	(..)*
9.	<b>Ukupno</b>	(..)*	(..)*

Izvor: Podaci iz Prijave

<sup>5</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

Procijenjeni tržišni udjeli u *trgovini* lakim obojenim metalnim otpadom u BiH (uključujući bakarni, olovni, aluminijski i kalajni otpad):

Tabela 3.

Laki obojeni metalni otpad			
Redn i broj	Privredni subjekt	Količina (t)	Tržišni udjeli (%)
1.	Scholz Holding GbmH (putem povezanih društava u BiH)	(..)* <sup>6</sup>	(..)*
2.	Chiho-Tiande	(..)*	(..)*
3.	Tola d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
4.	Dilaver d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
5.	Dzango d.o.o.	(..)*	(..)*
6.	Milkus d.o.o. Pale	(..)*	(..)*
7.	Top Metal d.o.o. Laktasi	(..)*	(..)*
8.	Drugi	(..)*	(..)*
9.	<b>Ukupno</b>	(..)*	(..)*

Izvor: Podaci iz Prijave

Procijenjeni tržišni udjeli u *prikupljanju/obradi* teškog metalnog otpada u BiH:

Tabela 4.

Teški metalni obojeni otpad			
Redn i broj	Privredni subjekt	Količina (t)	Tržišni udjeli (%)
1.	Scholz Holding GbmH (putem povezanih društava u BiH)	(..)*	(..)*
2.	Chiho-Tiande	(..)*	(..)*
3.	Tola d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
4.	Dilaver d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
5.	Dzango d.o.o.	(..)*	(..)*
6.	Milkus d.o.o. Pale	(..)*	(..)*
7.	Top Metal d.o.o. Laktasi	(..)*	(..)*
8.	Drugi	(..)*	(..)*
9.	<b>Ukupno</b>	(..)*	(..)*

Izvor: Podaci iz Prijave

Procijenjeni tržišni udjeli u *prikupljanju/obradi* lakog obojenog metalnog otpada u BiH (uključujući bakarni, olovni, aluminijski i kalajni otpad):

Tabela 5.

Teški metalni obojeni otpad			
Redn i broj	Privredni subjekt	Količina (t)	Tržišni udjeli (%)
1.	Scholz Holding GbmH (putem povezana društva u BiH)	(..)*	(..)*
2.	Chiho-Tiande	(..)*	(..)*
3.	Tola d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
4.	Dilaver d.o.o. Zenica	(..)*	(..)*
5.	Dzango d.o.o.	(..)*	(..)*
6.	Milkus d.o.o. Pale	(..)*	(..)*
7.	Top Metal d.o.o. Laktasi	(..)*	(..)*
8.	Drugi	(..)*	(..)*
9.	<b>Ukupno</b>	(..)*	(..)*

Izvor: Podaci iz Prijave

<sup>6</sup> (..)\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

Na osnovu podataka prikazanih u tabelama 2.-5. Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da u 2015. godini tržišni udio privrednog subjekta Scholz Holding GbmH, kao ciljnog društva ove transakcije, na svim posmatranim tržištima prelazi procenat 40% što je i bio osnovni razlog za prijavu ove koncentracije. Međutim, kako Podnosilac prijave ni na koji način nije prisutan na utvrđenom relevantnom tržištu, time provođenjem predmetne koncentracije neće doći do strukturalnih promjena na relevantnom tržištu.

## **6. Ocjena koncentracije**

Konkurencijsko vijeće je, nakon procjene i analize podataka i utvrđenih činjenica u postupku donošenja predmetnog Rješenja ocijenilo da provedba predmetne koncentracije ne vodi horizontalnom preklapanju učesnika koncentracije s obzirom da privredni subjekt Chiho-Tiande Group Limited ne djeluje na tržištu Bosne i Hercegovine, te da će tržišni udjeli privrednog subjekta Scholz ostati nepromijenjeni, odnosno neće proizvesti promjenu tržišnih pozicija na relevantnom tržištu.

Konkurencijsko vijeće je zaključilo da predmetna koncentracija ne sprječava, ograničava niti narušava tržišnu konkurenciju na relevantnom tržištu prikupljanja i obrade teškog i lakog obojenog metalnog otpada u Bosni i Hercegovini te je odlučilo kao u dispozitivu ovog Rješenja.

## **7. Administrativna taksa**

Podnosilac Prijave na ovo Rješenje, u skladu sa članom 2. Tarifni broj 107. tačka d) Odluke o visini administrativnih taksi u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem („Službeni glasnik BiH“, br. 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu taksu u ukupnom iznosu od 2.500,00 KM u korist Budžeta institucija Bosne i Hercegovine.

## **8. Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovog Rješenja nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema, odnosno objave ovog Rješenja.

**Predsjednica**

**mr. Arijana Regoda-Dražić**